

#### BUILDING A SAFE AND RESILIENT CANADA



## **Public Safety Canada CIOD**

**Interoperability and Portfolio Management** 

NIEM

**Overview for CIOD** 

RDIMS Nº: 2103841 Date: September 11, 2017





# Agenda

- Legislative framework and requirements
- How language impacts Interoperability in Canada
- Public Safety Canada and NIEM
- PS-NIEM Use Cases

# Legislative Framework and Requirements



BUILDING A SAFE AND RESILIENT CANADA

Canada is officially bi-lingual (English and French); this introduces some complexities to Government business:

The Official Languages
Act (French: Loi sur les
Act (French: Loi sur les)
Iangues officielles)
Iangues officielles)
Iangues officielles)
Iangues officielles)
Iangues officielles)
Iangues officielles)
Iangues officielles
Iangue

- Canadians have the right to be served in the Official Language of their choice
- Canadian public servants have the right to communicate and use the tools required for their jobs in the language of their choice
- It should be mentioned that Canadian English is a combination of U.S. and British English (e.g., "colour" instead of "color")

# Candian Interoperability Challenges



BUILDING A SAFE AND RESILIENT CANADA

- Information stores and data may come from sources originating in either language
- Information may be requested by French-speaking partners
- Information must be provided in both official languages, with some exceptions for emergency situations

## NIEM adoption in Canada



#### BUILDING A **SAFE** AND **RESILIENT CANADA**

#### Successful NIEM projects:

- CIC's biometrics major crown project (TRBP), NIEM award!
- CBSA's entry/exit criteria project



#### Pilot projects:

- Stolen Vehicle (Mexico, U.S., Canada)
- Suspicious Activity Reporting (SAR)
- Trusted Information Exchange System (TIES)

#### Endorsements:

- Canadian Association of Chiefs of Police (CACP)
- Government of Canada's Interoperability Framework
- Part of CBSA's Enterprise Architecture Information Sharing vision
- Transport Canada
- Part of the IMSWG (Marine Security) work plan
- Part of the CAN-US CIWG priorities



#### Current status



BUILDING A SAFE AND RESILIENT CANADA

What has Public Safety done with NIEM in the last few years?

- NIEM adoption in Canada is a reaction to cross-border information sharing requirements, and not self-directed
- Limited efforts to evangelize or promote NIEM across the public safety community within Canada
- GC requirement to institute a bilingual requirement into NIEM
- Need for and information (/tools) clearinghouse (web-site, wiki) to enable adoption across public safety community (US site is far to technical to support the GC need)
- Future of NIEM in Canada is tied to Public Safety exercising its mandate

## What are our goals?



BUILDING A SAFE AND RESILIENT CANAD

- Develop a Roadmap of activities for attaining Departmental goals for NIEM
- Promote general adoption through better web presence
- Support adoption through best-practices, standards, and tools
- Push the development of a multilingual capability
- Limit PS stewardship to PS-related domains
- Work with TBS to develop policy supporting Information Sharing, including NIEM
- Actively promote NIEM and supporting IE standards (e.g., the Public Safety-developed Emergency Management System Interoperability Framework (EMSIF))



## Public Safety NIEM Use Cases



BUILDING A SAFE AND RESILIENT CANADA

#### Use Case Model diagram

# Actors \*\*\* + Alternate Language Community Member \*\*\* + Community Member \*\*\* + Community User \*\*\* + Incident Management System \*\*\* + Intelligence Applications \*\*\* + Official Canadian English Dictionary \*\*\* + Official Canadian French Dictionary \*\*\* + Organizational ISS Policy Store \*\*\* + Other Information System \*\*\* + Parser Library \*\*\* + Producer Library \*\*\* + Situational Awareness System \*\*\* + Text Translation Service

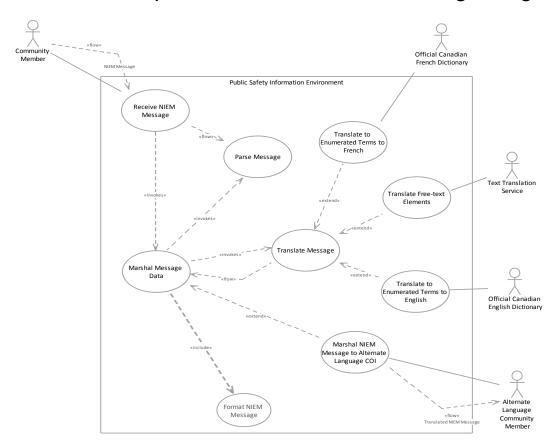
| Prima        | ary Use Cases                                 |
|--------------|---|
| <b>O</b> + / | Approved Message Types                        |
| + [          | Enforce Information Sharing Policies          |
| <b>+</b> F   | Format NIEM Message                           |
| +            | ncident Management System                     |
| 1+ 🔵         | Marshal Message Data                          |
| - + 1        | Marshal NIEM Message                          |
| 1+ 🔵         | Marshal NIEM Message to Alternate Language CO |
| 1+ -         | Marshall Intelligence Data                    |
| - + 1        | Marshall SA Data                              |
| - + 1        | Message Parsers                               |
| - + 1        | Message Producers                             |
| - + (        | Other Infromation System                      |
| + F          | Package NIEM Data                             |
| + F          | Parse Message                                 |
| + F          | Present Browser Data                          |
| + F          | Receive NIEM Message                          |
| + 7          | Franslate Free-text Elements                  |
| + 7          | Franslate Message                             |
| + 7          | Franslate to Enumerated Terms to English      |
| + 7          | Franslate to Enumerated Terms to French       |

# Public Safety NIEM Use Cases: Receive



BUILDING A SAFE AND RESILIENT CANADA

Simplified Receive NIEM Message diagram



#### Process:

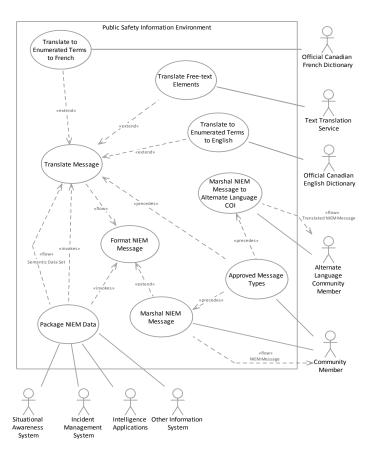
- Receive message
- Extract message data set
- Translate data set to alternate language preference
- Marshal information to local information store(s) / systems(s)
- If required, reformat data set (alternate language) as a NIEM message using IEPD/XSD
- Forward translated message to alternate language users

## Public Safety NIEM Use Case: Send



BUILDING A SAFE AND RESILIENT CANADA

#### Simplified SendNIEM Message diagram



#### Process:

- Pull required information from source system(s)
- Format from source system language preference to alternate language
- Format information in accordance with the IEPD (XSD)
  - Initial community preference
  - Alternate member preference
- Issue Language XML/JSON documents to members in language of choice

### Additional Information



BUILDING A SAFE AND RESILIENT CANADA

https://www.publicsafety.gc.ca/cnt/bt/niem/indexen.aspx

PS.NIEMinCanada-NIEMauCanada.SP@canada.ca

http://www.niem.gov

#### **Thomas Krul**

Public Safety Canada Thomas.Krul@Canada.ca (613) 949-6513 | (613) 697-4454

